

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1980)
Heft: 42

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Textiles Suisses

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE
DES TEXTILES D'HABILLEMENT



Rédacteur en chef: Peter Pfister

Rédactrices: Ruth Hüsey
Charlotte Hüsey

Publicité: Willy Boser
Carlo Manferdini

Secrétaires de rédaction: Margarete Frötscher
Monique Gallmann
Christine Beyeler

Graphisme: Atelier André Resplendino



A. NAEF AG, FLAWIL

Gracieuse broderie de Lurex® or en bordure sur du fin tulle noir / Eine graziose Lurex®-Goldstickerei, als Bordüre auf schwarzem Feintüll angeordnet / Dainty Lurex® gold embroidery, used as an edging on fine black tulle.

Modèle: Balenciaga, Paris
Photo: Roland Bianchini, Paris

Les dessins des pages tissés sont tirés des « Hot trends from Switzerland », publiés par le Centre publicitaire de Textiles Suisses, St-Gall, et « le styliste », Paris.

PHOTOS

Roland Bianchini, Paris
Dave Brüllmann, Zurich
Jean-Philippe Decros, Paris
Edmond Droz, Lausanne
Jacques Leutenegger, Niederglatt
Onorio Mansutti, Bâle
Christopher Moore, Londres
Claus Ohm, Paris

- 26 Entwicklungstendenz der Schweizer Textilindustrie
von Dr. Alexander Hafner
- 29 Prêt à Porter Paris für Herbst/Winter 80/81: Durch die Brille der Stylisten
- 34 Les tissus suisses dans les collections de Prêt-à-Porter automne/hiver 80/81
- 85 150 Jahre A. Naef: Von der Handweberei zur Stickereifirma von Weltruf
- 89 Herbstmode auf der Mode-Woche München
- 105 Es gibt nichts Schöneres als reine Seide...
- 106 Stoffe für Frühling/Sommer 1981: Eine Evolution von Dessins und Farben
- 112 Die Anstrengungen haben sich gelohnt, von Robert Kiefer, Schild AG, Liestal
- 122 « Raindrop » — eine neue Dessinierungsmöglichkeit
- 124 Ein Spiel der Formen und Farben
- 126 Fantasie- und Buntgewebe in neuer Aufmachung
- 128 Buntgewebe weisen den Weg zu feingezeichneter Klassik
- 130 Kühle Buntgewebe für heisse Sommertage
- 140 Mit Liebe und Leidenschaft zum Spezialisten
- 142 Knöpfe und Schliessen — trendgerechte Modeaccessoires
- 144 Textilindustrie 1979: Ein gutes Jahr und positive Zukunftsaussichten
- 146 Hallenplan 43. Interstoff
- 147 175 Jahre mit der Mode für die Mode
- 155 Beschwingte Romantik: Toni Schiesser, Frankfurt
- 158 Setting accents with embroideries
- 164 London fashion week in optimistic mood
- 166 Erfolgreiche Schweizer Spinnereien
- 168 Tessin — Nähstube der Schweiz
- 170 Notizen
- 173 Traductions/Translations

Textiles Suisses

Office Suisse d'Expansion Commerciale
Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Av. de l'Avant-Poste 4
CH-1001 Lausanne

☎ 021/23 18 24 Rédaction, publicité

☎ 021/20 32 31 Abonnements

Photolithos par Prolith SA, Kôniz/BE

Imprimé par les Presses Centrales Lausanne SA
© OSEC — N° 42 — 6 mai 1980

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:

Textiles Suisses: 4 numéros

Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

Abonnements annuels:

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 48.—; Etranger SFr. 56.—

Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 24.—; Etranger SFr. 28.—

Numéros séparés:

Textiles Suisses: Suisse SFr. 14.—; Etranger SFr. 16.—

Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 14.—; Etranger SFr. 16.—